

The background of the entire page is a photograph of a weathered, textured wall. The wall has a mix of tan, brown, and grey tones, with significant peeling and cracking of the surface material. In the upper right quadrant, there are faint, hand-painted green markings that resemble a stylized 'P' or a similar symbol. On the right side of the image, there is a large, white, stylized graphic element consisting of a vertical line with several large, rounded, overlapping loops, resembling a decorative scroll or a stylized letter 'S'.

*Contemporanea*  
Quarta Rassegna di "Nuova Musica"

L'attenzione che l'Amministrazione Comunale continua a riservare verso questo genere di iniziative è la naturale conseguenza di un progetto a lunga scadenza teso all'approfondimento del complesso e variegato mondo della musica contemporanea. Gli interlocutori di riferimento in questo settore, nel panorama culturale cittadino, sono da tempo le *Edizioni Musicali TauKay* e l'*Associazione culturale Delta Produzioni* che, attraverso un lavoro capillare di contatti tra le realtà esistenti, ha creato un importante terreno di confronto, sapendo cogliere le esigenze degli operatori del settore.

Le tre edizioni del *Concorso Internazionale di Musica Contemporanea Città di Udine* e l'attenzione alle realtà regionali esecutive e compositive sono il frutto di uno spirito di iniziativa che l'Amministrazione non poteva non appoggiare.

Siamo quindi orgogliosi di sostenere anche quest'anno un progetto che pone la città di Udine come punto di riferimento tra le proposte internazionali della musica di ricerca.

L'Assessore alla Cultura  
dott.ssa Liliana Cargnelutti

The attention that the City Council continues to reserve for this kind of initiative, is the natural consequence of a long term project that aims towards an intense discovery of the complex and varied world of contemporary music. For some time now the main interlocutors in this sector, in the cultural panorama of the city, have been the *Edizioni Musicali Taukay* and the *Delta Produzioni* cultural association who, through detailed work made up of contacts between the existing realities and the capability to understand the necessities of the operators of this sector, have created an important ground of confrontation.

The three editions of the *Concorso Internazionale di Musica Contemporanea Città di Udine* and the attention given to the performing and composing aspects of the realities of the region, are the results of a spirit of initiative that the Council could never have refused to support.

We are therefore proud to support again this year a project that places the city of Udine as a reference point amongst the international offerings of research music.

L'Assessore alla Cultura  
dott.ssa Liliana Cargnelutti

5 anni di attività,  
4 edizioni della rassegna,  
3 edizioni del *Concorso Internazionale di Musica Contemporanea Città di Udine*,  
2 idee fisse: dare spazio esecutivo alla musica contemporanea e alle realtà regionali,  
1 città, Udine, che in breve tempo è diventata un centro di interesse internazionale nel settore della musica colta.

Questi sono i numeri a disposizione per formulare un primo bilancio della nostra attività portata avanti con impegno e passione.

Gli assi portanti dell'organizzazione della rassegna sono l'*Assessorato alla Cultura del Comune di Udine*, senza la cui lungimiranza nulla sarebbe stato possibile, le *Edizioni Musicali TauKay* e l'associazione culturale *Delta Produzioni*.

Al loro fianco si sono aggiunte la *Regione Autonoma Friuli - Venezia Giulia* e la *Fondazione CRUP* che, dando il loro appoggio all'iniziativa ne hanno permesso la realizzazione.

I tre appuntamenti di cui è composta la rassegna, tutti di grande livello, in buona parte Prime Nazionali Assolute e con caratteristiche molto varie, permettono un piacevole ascolto su più piani di approfondimento.

Anche quest'anno abbiamo voluto mescolare musica e opere d'arte: è infatti possibile ammirare, ascoltando i concerti, delle sculture dell'artista Franco Ciot.

Ringrazio tutti gli amici e i collaboratori, che con me organizzano questa manifestazione, per il loro costante impegno profuso e per quell'Amore per l'Arte che ci unisce e che ci permette di proseguire anche se a volte sembra impossibile andare avanti.

Vittorio Vella

5 years of activities,-  
4 editions of the festival,  
3 editions of the *Concorso Internazionale di Musica Contemporanea Città di Udine*,  
2 fixed ideas: create space for the performance of contemporary music and the realities of the region,  
1 city, Udine, that in a short period of time has become a center of international interest in the sector of cultured music

These are the numbers that are available in order to weigh all the pros and cons of our activity which has been carried out with commitment and passion.

The supporting frame of the organization of the festival are the *Assessorato alla Cultura of the Comune di Udine*, without who's far-sightedness nothing would have been possible, the *Edizioni Musicali Taukay* and the *Delta Produzioni* cultural association.

Other supporters are the *Regione Autonoma Friuli - Venezia Giulia* and the *Fondazione CRUP* who gave their support for the realization of the initiative.

The three appointments which make up the festival, all of great level, mostly Absolute National Premieres and with very diverse characteristics, allow a pleasant listening on different levels of mastering.

This year we again wanted to combine music and works of art: in fact it is possible to admire some sculptures by the artist Franco Ciot during the concerts.

I would like to thank all the friends and collaborators who organize this festival with me, for their profuse commitment and for that Love for Art that unites us and allows us to carry on even if it sometimes seems impossible.

Vittorio Vella



Sculture di Franco Ciot

23 ottobre 2000

## Marimba Crossing

### Fabián Pérez Tedesco - marimba

#### Programma:

Pavle Merkù	<i>Matuttino</i> (1999)
Matteo Pittino	<i>Salohepo</i> (2000)
Renato Miani	<i>Rigel</i> (2000)
Valerio Rossi	<i>Beta Blues Aside</i> (2000)
Massimo Mariani	<i>Δt (delta-t)</i> (2000) - 1° esecuzione assoluta
Enrico Balestreri	<i>Improvviso n° 5</i> (2000)
Stefano Procaccioli	<i>Deux pour trois</i> (1999)
Fermina Casanova	<i>Cuatro movimientos para marimba</i> (2000) - 1° esecuzione assoluta
Giampaolo Coral	<i>Zwitter</i> (2000)
Fabián Pérez Tedesco	<i>1a Pieza para marimba "Cuadros"</i> (1995)
Glauco Venier	<i>Come una farfalla</i> (2000) - 1° esecuzione assoluta
Fabián Pérez Tedesco	<i>Cinco memorias para marimba</i> (1999) <i>viaje sorpresa</i> <i>al teatro con urgencia</i> <i>número bajo</i> <i>pesadilla</i> <i>tren del sur</i>
Saúl Cosentino	<i>A tango for Gary</i> (1999)
Keiko Abe	<i>Michi</i> (1979)

**Fabián Pérez Tedesco**, percussionista e compositore, nato a Buenos Aires nel 1963, ha iniziato gli studi musicali all'età di sei anni. Allievo di Néstor Astutti, si è diplomato con la lode al 10° anno di percussioni presso il *Conservatorio Nacional de Música* di Buenos Aires. Ha frequentato corsi di perfezionamento con Peter Sadlo e Gert Mortensen. Dal 1980 al 1983 è stato timpanista nell'*Orchestra della L.R.A.1 Radio Nacional Argentina* e per due anni è stato percussionista nell'*Orchestra Filarmonica di Buenos Aires*. Dal 1983 è stato timpanista nell'orchestra del *Teatro Colón*. Sempre a Buenos Aires è stato percussionista del gruppo *Encuentros Internacionales de Música Contemporánea* diretto da Alicia Terzián. Nel 1987 si trasferisce in Europa dove dall'ottobre dello stesso anno è primo percussionista nell'orchestra del teatro *Giuseppe Verdi* di Trieste. Ha collaborato con l'*Orchestre des Rencontres Musicales* di Losanna, l'*Orchestra Sinfonica di Torino della RAI*, l'*Orchestra da Camera di Padova* e l'*Orchestra Filarmonica di Udine*. Ha suonato con l'*Ensemble Ricerca* di Venezia. Come compositore si definisce autodidatta ed eclettico. Il ritmo e la percussioni assumono ruoli preponderanti nelle sue composizioni. Ha ricevuto il primo premio nel concorso di composizione indetto dalla *Fundación Proscenio*, con *Empor* (marimba solista e quartetto di percussioni), Buenos Aires 1997 e il primo premio nel concorso della *Fondazione Euritmia* a Povoletto, 2000.

**Fabián Pérez Tedesco**, percussionist and composer, born in Buenos Aires in 1963, began his musical studies at the age of six. A student of Néstor Astutti, he graduated with full marks at the *Conservatorio Nacional de Música* of Buenos Aires. He followed specialization courses with Peter Sadlo and Gert Mortensen. From 1980 to 1983 he was timpanist in *L.R.A.1 Radio Nacional Argentina Orchestra* and for two years he was percussionist at the *Philharmonic Orchestra of Buenos Aires*. In 1983 he was timpanist in the *Colón Theatre Orchestra*. Further more in Buenos Aires he was percussionist of the *Encuentros Internacionales Música Contemporánea* group conducted by Alicia Terzian. In 1987 he moved to Europe where he became in October of that year first percussionist of the orchestra of the *G. Verdi* theatre in Trieste. He has collaborated with the *Rencontres Musicales Orchestra* of Lausanne, the *Torino Symphonic Orchestra of the RAI*, the *Padova Chamber Orchestra* and the *Udine Philharmonic Orchestra*. He has performed with the *Ensemble Ricerca* di Venezia. He is a self-taught and eclectic composer). Rhythm and percussions are predominant in his works. He received the first prize in the composition contest organized by the *Fundación Proscenio*, with *Empor* (marimba soloist and percussion quartet), Buenos Aires 1997 and the first prize in the *Fundación Euritmia* contest in Povoletto, 2000.

27 ottobre 2000

## Interensemble

Esecuzione delle Composizioni vincitrici del

*Terzo Concorso Internazionale di Musica Contemporanea Città di Udine*

Fabio Bacelle - flauto

Alessandro Bisello - clarinetto

Alessandro Fagioli - violino

Marco Rallo - violino

Andrea Amendola - viola

Stefano Bonomi - violoncello

Nunzio Dicorato - glockenspiele

Alessia Toffanin - pianoforte

Direttore: Bernardino Beggio

Programma:

Diego Garro

*Six dreaming Jewels - for tape in six short movements*

*Agate - Hidropicus - Chrysoberyl*

*Cymophane - Bezoar - Carbuncle*

nastro magnetico

Francesca Virgili

*Come un incantesimo*

quartetto d'archi e clarinetto basso

Valerio Sannicandro

*Dans un sentiment sourd et tumultueux*

flauto e pianoforte

Sergio Lauricella

*Levis strepitus*

flauto, clarinetto, quartetto d'archi e pianoforte

Paolo Rismondo

*Quartetto per archi*

quartetto d'archi

Luigi Manfrin

*Di nuovo seguendo le azzurre evanescenze del tempo*

flauto, violino e pianoforte

Moritz Eggert

*Croatoan I*

glockenspiele e quartetto d'archi

Juan Manuel Marrero

*Confidencias estéticas para tiempos trágicos*

nastro magnetico

*L'Interensemble* nacque come attività indipendente di ricerca musicale, a seguito di una forte esigenza di novità e rinnovamento, quindi libera da legami con scuole, ideologie, tecniche compositive, strategie organizzative preesistenti. Venne fondato nel 1983 per iniziativa del pianista e compositore Bernardino Beggio, riunendo buona parte di quei musicisti che in ambito veneto si dedicavano alle esperienze contemporanee. Da allora la ricerca e la sperimentazione sono state le linee che hanno condotto l'attività dell'ensemble attraverso molti degli itinerari possibili della musica colta del Novecento: da Ravel e Stravinskij a Cage, Berio e Donatoni, da Glass e Nyman a Piazzolla. I generi trattati e proposti spaziano dalla Computer Music al teatro musicale, dalla musica di derivazione popolare all'esperienza minimalista, fino all'ultima generazione di compositori italiani e alle nuove tecnologie. In diciassette anni di attività il complesso ha portato la sua musica in Europa e fuori dal continente: Francia, Germania, Gran Bretagna, Polonia, Finlandia, Cecoslovacchia, Grecia, Irlanda, Romania, Spagna, Croazia, Egitto, Messico e USA. Ha inoltre effettuato registrazioni per la Rai, Radio Praga, la BRT Belga, la Radio Polacca, RTE Irlandese, la Radio Egiziana, la Radio Croata, la Radiotelevisione Rumena, la Radio Nazionale Spagnola e la Televisione Portoghese.

*Interensemble* was born as an independent activity of musical research, following a hard requirement of new things and renewal and free of links with Schools, ideologies, compositive techniques, previous organizational strategies. It was founded in 1983 by the Italian composer and pianist Bernardino Beggio as a result of a cultural operation of renewal and opening towards contemporary musical production that taken place in the preceding years at the Conservatory of Padua. The validity of the way of working that had in experiment and multiple disciplines its principal characteristics was immediately recognized even at an international level with the first tours done through out Europe. The progressive widening of the repertoire has brought the Interensemble to travel practically all the musical itineraires of the 20th from Ravel and Stravinsky to Cage, Stockhausen, Berio and Donatoni up to the present generation of composers, from computer music to musical theatre, from music with popular roots to the minimalist experience. It has recorded for the Italian RAI, the Belgian BRT, the Irish RTE, the Polish, Czech, Croatian, Rumanian, Egyptian National Radios, for the Portuguese Television and has done numerous tours in Poland, Germany, United Kingdom, France, Finland, Greece, Czech Republic, Croatia, Belgium, Ireland, Egypt, Rumania, Mexico and USA.

29 ottobre 2000

## Taukay Ensemble

Tiziano Cantoni - flauto  
Nicola Bulfone - clarinetto

Dario Caroli - fagotto

Giorgio Gerin - viola

Mara Grion - violoncello

Laura Soranzio - contrabbasso

Cristina Lodolo - percussioni

Gianni Kriscak - pianoforte

Direttore: Paolo Longo

Programma:

- Matteo Pittino** *Le grandi statue di pietra* 1° esecuzione assoluta  
flauto, clarinetto (piccolo e si bem.), fagotto, pianoforte, marimba,  
viola, violoncello e contrabbasso
- Guido Pipolo** *Capriccio 2000* 1° esecuzione assoluta  
flauto, clarinetto in si bem., fagotto, pianoforte, percussioni, viola,  
violoncello e contrabbasso
- Stefano Procaccioli** *Tiento "opus b"* 1° esecuzione assoluta  
flauto, clarinetto in si bem., fagotto, pianoforte, percussioni, viola,  
violoncello e contrabbasso
- Riccardo Vaglini** *Europe ends in Belgrade* 1° esecuzione assoluta  
ottavino (e flauto in sol), clarinetto (piccolo e si bem.), fagotto,  
pianoforte, percussioni, viola, violoncello, contrabbasso e due CD  
(voce su CD: Marco Lenzi)
- Pavle Merkuš** *Charis III* 1° esecuzione assoluta  
flauto, clarinetto in si bem., fagotto, percussioni, viola, violoncello  
e contrabbasso
- Robert W. Mann** *Cavatina* 1° esecuzione assoluta  
flauto, clarinetto in si bem., fagotto, pianoforte, percussioni, viola,  
violoncello e contrabbasso
- Bruno Bettinelli** *Musica per sette* 1° esecuzione assoluta  
flauto, clarinetto in si bem., pianoforte, percussioni, viola, violoncello  
e contrabbasso (Versione "breve" autorizzata dall'autore)

L'attività del ***TauKay Ensemble*** nasce con l'intento di mantenere vivo un momento di riflessione attorno a quei generi musicali che, non essendo orientati "a priori" allo sfruttamento dei meccanismi propri alle logiche del mercato di massa, per la loro stessa esistenza oggi più che mai hanno bisogno di un sostegno attivo di tutte le parti in causa. E' anche per questo motivo che l'attività del *TauKay Ensemble* si esplica a tutto campo e soprattutto nei confronti del territorio. Ciò avviene soprattutto stimolando i compositori alla creazione di opere nuove oltre che creando momenti di contatto con il pubblico attraverso l'attività concertistica e la conseguente registrazione di CD. Tutta l'attività è quindi incentrata sull'esecuzione di composizioni espressamente composte da molti validi autori operanti sul nostro territorio (alcuni di indiscussa caratura internazionale) oltre che da altri prestigiosi compositori che con la loro disinteressata adesione all'iniziativa esprimono un fattivo sostegno alla stessa. Responsabili artistici dell'attività del *TauKay Ensemble* sono Paolo Longo e Stefano Procaccioli.

The ***Taukay Ensemble*** activities began with the intention to keep alive a moment of thought for those kinds of music that, although not being orientated first hand towards the exploitation of those mechanisms belonging to the logic of mass marketing, for their own existence need support now more than ever from all those parts in question. This is also the reason that *Taukay Ensemble* carries on in all fields and above all regards all territories. This comes about by inciting composers towards creating works that are always innovating as well as creating moments of contact with the public through concert activities and the following recording of CD's. All the activities therefore are concentrated on the performance of compositions that are explicitly composed by many valid authors who work on our territory (some of undiscussed international part-owner-ship) as well as other prestigious composers who, with their disinterested adhesion towards the initiatives, express a substantial support. Artistic responsibility of the activities of the *Taukay Ensemble* is carried out by Paolo Longo and Stefano Procaccioli.



UDINE  
**CULTURA**

Comune di Udine



**Coordinamento organizzativo: Vittorio Vella**  
**Comune di Udine - Ufficio Cultura: Filippo Toscano,**  
**Flavia Commento, Donatella Quendolo, Rita Rollo,**  
**Eda Romanello, Mariagrazia Sbrizzi**  
**Segreteria: Anna Marchetti,**  
**Addetta stampa: Valentina Coluccia**  
**Servizio audioilluminotecnico: Delta Studios**  
**Allestimento scenico: Trapper**  
**Capo elettricista: Pierluigi Manca**  
**Traduzioni: Richard Mauro**

**TauKay Edizioni Musicali - Via del Torre 57/5**  
**33047 Remanzacco - Udine**  
**tel. 0432 649244 - fax 0432 649575**  
**Sito Web: [www.taukay.it](http://www.taukay.it)**  
**e-mail: [vittorio.vella@tauokay.it](mailto:vittorio.vella@tauokay.it)**

  
**TauKay**  
Edizioni Musicali

  
**DELTA**  
Produzioni  
Associazione Culturale